

書叢學科會社

閱

編主麟秉劉 松炳何

度制本資與度制繫況度制俄蘇

著等茲康

譯等激光林



行發館書印務商

社會科學叢書

何炳松 劉秉麟 主編

蘇俄制度
況繫制度與資本制度

George S. Counts 等著
林光澂等譯

商務印書館發行

中華民國二十二年四月初版

(一〇二五三)

社會科學叢書
蘇俄制度 汎繫制度與資本制度 一冊

Bolshevism, Fascism and Capitalism

每冊定價大洋柒角

外埠酌加運費匯費

George S. Counts
and Others

版 翻
權 印
所 必
有 究

原 著 者

譯 述 者

主 編 者

發 行 人

發 行 所

林子 王光 何炳 劉雲 王雲 王雲 王雲
上海 上海 上海 上海 上海 上海
商務印書館 商務印書館 商務印書館 商務印書館 商務印書館
南 南 南 南 南
路 路 路 路 路
五 麟 松 元 激 生

(本書校對者楊瑞文)

陸

譯者自序

今日世界經濟之潮流，不啻徬徨於三岔路口。呈演於吾人目前者有三大途徑：列國所因襲之資本主義一也，蘇俄所宗之共產主義二也，意大利所揭櫫之汎繫主義三也。以普世不景氣之深刻，與夫國際關係之緊張，此鼎峙之局面，遂日形顯著。世人處此境地，見聞所及，資本主義標榜生產效能；共產主義宣傳社會公道；汎繫主義，提倡國族中心。各具特點，互有短長，目眩神迷，有不知何所適從之感。

人類社會，千綜萬象，一元之說，本難概括。欲以唯物史觀，盡解歷史複雜因果關係之表現，自不免於武斷。然謂經濟為支配人羣主力之一，則不容疑異。並世各國之競爭，經濟力量之競爭也。今日全球之不安，經濟難關使之不安也。如何增進與運用吾人之經濟力量，如何渡過此經濟難關，則三大制度之研究，誠屬當前之急務。

去歲美國政治學會特開會議於威廉斯城 (Williamstown) 與會者多世界各國之經濟學專家。由特有研究者三人分任蘇俄制度汎繫制度及資本制度之闡述。不尙主義之鋪陳，注重制度之運用。根據事實，不畸不偏。對於蘇俄與汎繫制度之組織與工作之特點，尤能一一指出。極合有志研究今後經濟制度改革者之借鏡。三者之後，復有對於將來世界經濟制度之意見一講。茲由該會輯成專書問世。最後更殿以討論會之紀錄，各學者反覆辯難，亦多發人所未發之處。

我國以農立國，而農村經濟瀕於破產。近代工業方在萌芽，而勞資糾紛，風起雲湧，一線生機，不絕如縷。如何因應世界之潮流，適合本國之環境，要不得不斟酌取捨於工業先進各國已經形成已經實驗之制度。值茲強侮當前，欲謀國力之充實，尤宜確立經濟之方針。爰逖譯此書，倘竟引起國人研究之興趣，則幸甚矣。

蘇俄制度汎繫制度與資本制度

目次

蘇俄設計制度與五年計劃	一
一	一
二	二三
汎繫主義之經濟制度	四五
一 合作制度之起源	四五
二 現在意大利之勞動制度	六七
(一) 法總工團	六八
(二) 集合勞動契約	七九

(三) 勞動法庭	八二
(四) 社團	八七
(五) 社團部	九〇
資本主義之經濟制度	一〇五
一 政治與經濟之進化	一〇五
二 國家與個人機能之妥協	一三〇
世界經濟計劃	一六三
附編	一九一
第一次會議	一九一
第二次會議	二二三

蘇俄制度汎繫制度與資本制度

蘇俄設計制度與五年計劃

于康慈博士 Dr. George S. Counts 著
樹生 譯

一

兩年以還，謂經濟界不乏可以樂觀之朕兆者，雖大有其人，而經濟衰落之西半球，迄今尙無以自拔。失業者以數百萬計，民生至爲痛苦。以吾美言，物產豐富，生產力備，衡以常理，吾人之物質需要，應不難滿足。乃亦不免飢饉載途，身受生活不安定之恐怖。世無神靈奇蹟，此人類歷史中最蕭條之一頁，誠不知何時始得解脫。有史以來，人類所受艱苦，固不知若干，今日之難，可免而竟至不免，故益可悲。科學發達之結果，昔人認爲夢境者，皆已一一現實。惟在經濟上政治上教育上則明睿之士，未能善用科學予人之機會。發展既未能均衡，馴至經濟制度不健全，而

物力虛耗。世人有鑒於此，對所謂「社會設計」(social planning)者，乃日益注意。

雖然，世人之注意「社會設計」，亦不盡爲經濟衰落之影響也。近世有心人士努力種種試驗，冀得一兼顧經濟生活各方面，統籌全局之辦法。各種試驗之中，不無大膽的計劃。世人聞之，輒不禁心悸神移。共產主義革命，距今十有四年，蘇維埃之設施，已漸就緒，舉世對之猶多蔽惑。其功罪利弊，一時本難斷定。至於「設計制度」爲其獨創之特點，則了無疑義。蘇俄之作爲，姑不具論；其努力之目標，則固在竭其力之所及，以合理的方法，調節經濟，爲民衆謀福利也。

是以蘇俄之努力是否成功，殊值得詳細研究。且吾人研究之際，必先具公允之態度，曠達之眼光，始克有濟。倘不求深解，不祛成見，無論何說，祇須源出蘇俄，概以宣傳目之，不加問，則真相如何，終不可得。吾人素日對研究蘇俄，每覺不屑。此種態度，亦非力改不可。凡茲心理轉移，誠非旦夕所能達到。道不同不相爲謀，歷史上任何時期，凡一種文化，獨盛一時，對於其他勢力，每認爲一無可取，不肯虛心求益。蘇維埃之所嘗試，世人向指爲違反自然，不若吾人自己之制度與人類天性相協調。實則先哲食色大欲之說而外，人類天性，亦至難講。吾且以爲人類既能

適應環境，任何社會組織當無不可行者。在過去四年中，余目覩紐約城中之熙熙攘攘，自得其樂，益信斯說之不無理由。都市生活之煩囂，吾人既安之若素，人類天性，更何不能忍耐者耶？

蘇俄之「五年計劃」，吾人多已知之。而視此尤爲重要者乃係「蘇維埃設計制度」。「五年計劃」蓋爲其產物。其他各種計劃亦不勝枚舉。在不遠的將來，第二第三第……「五年計劃」行將接踵而至。研究蘇俄者，幸毋忽視此點。否則失去蘇維埃之神髓矣。蘇維埃設施之特點，厥爲於社會構成之中，着力於「設計制度」。彼輩計劃將來之設備周至，正如吾人維持秩序或教育兒童之設備也。

蘇維埃設計計劃之研究，可分爲兩部份：第一部份解說此制之各種設計機關，略述「五年計劃」之大概及其目下之成就。第二部份則對蘇維埃之努力於設計制度加以估定，明其價值所在，考究其優點弱點，並於此制之將來略作推測。至於各種統計數字，吾人既數見不鮮，此中將力求簡少焉。

自公共經濟社會主義化，各種經濟事業之設計即與之俱興。革命初期，設計之事，由政府

自身任之。其後事業日多頭緒日繁，勢難兼顧。且設計之重要，日益顯著，專門負責之專職機關需要迫切，乃於一九二一年二月廿二日成立國家設計委員會。草創伊始，祇粗具規模。然此後改良擴張，無時或息。故迄今雖已十年，最後將興革至若何狀況，仍難臆度。所已昭示於事實者，則此一機關久已成新社會建設事業之中堅，方應革命勢力之推移，日興未艾也。

國家設計委員會在蘇維埃政府組織中之地位如何，在此可先加考究。蘇俄國中最高權力屬之蘇維埃聯邦全體大會（All Union Congress of Soviets）至少每二年集會一次，每次開會數星期。在休會期內，大權則實握於中央執行委員會（委員約六百人每年集會三次）。而以此會之主席團實際負責處理政務。主席團之行政幹部爲一「人民委員會」（Council of People's Commissars）政府各部部长俱爲人民委員，其職務與美國之國務院相埒。人民委員會所屬各重要機關中，「國家設計委員會」卽居其一。而總其大成，支配全局，操蘇俄一切權力之大原者，則爲共產黨。

國家設計委員會之構成，非常複雜。簡要說明，決難了解。卽以圖案指出此會之各部份及

其本身對蘇維埃其他各機關之關係，亦無裨於事。祇須泛論一二，以消除吾美人士之誤會，斯可矣。吾人每以爲此委員會者，不外由經濟專家十數人居莫斯科，運籌帷幄，懸擬若干發展蘇聯經濟之方案。實則實際情形，並不如此。蘇俄設計機關乃一極其廣大之組織。窮鄉僻壤，無遠弗屆。莫斯科有蘇聯設計委員會（All-Union Planning Commission），每一共和國（蘇聯共有七個共和國）及較重要之自治區域（autonomous republics and areas）皆各有其設計機關。卽下及一省一地亦不乏負責設計之人員。至於政府各部以及實業文化機關，更各有設計之設備。各級設計委員會與各級蘇維埃，共產黨部，代表委員會，工會，及各種大規模經濟社會事業間，溝通密切，打成一片，通力合作，遂形成蘇俄之複雜而完備的設計制度。宛如教育人民之學校，或維持秩序之警察焉。

欲知設計制度之工作與目標，觀乎莫斯科中央設計委員會之組織，卽可得其梗概。約言之，該會可分爲四大科。第一科主管基本問題，如生產之計劃，資本之支配。本科又每分爲若干股，分掌運輸，農業，製造，採礦，化學，伐木等項。第二科負責蒐集統計，經管各項會計，並研究國內

外商業之趨勢。第三科職司研究現時經濟組織之缺點，而謀整個生產制度之改進。第四科統籌勞動文化，科學範圍內之重要問題。其工作之重心，在使經濟上效率之增加，有以裨益社會與文化。俾生產方法之成功，不徒結果於市場之爭奪，庶幾民衆之精神生活得以協謀改善，革命之努力爲不虛也。

各地設計委員會之組織與職務，與中央設計委員會大體相同。祇各因其所在地方工業或文化情形不同，而各有其特色。至於基本工作，則均爲搜羅材料，編製統計，根據研究所得，計劃改革社會經濟之組織，使日近於革命之理想。以其組織嚴密，故能智力集中，各就其經驗學識一致戮力，戰勝艱難，解決各項問題。

一 普遍計劃之釐訂也。其工作至爲複雜費事。蓋一舉一動，動輒牽涉各方，不得不統籌全局。譬如欲動員全國勞工，又不能不注意全體勞動者之革命的自負的心理。集會討論，不厭煩。當「五年計劃」始議之際，一九二七年十二月至翌年一月兩個月間，蘇聯全體大會共集會十六次。小規模之會議且不知若干。審慮周詳，而後定計。計定矣，工作開始矣，委員會復時時

注意工作進行之狀況，並就經驗所得，隨時補充或修改其原來計劃。

雖然，國家設計委員會亦祇規畫大綱而已，精密之具體方案，則由各主管部份分別負責詳擬。農業，運輸，郵電，勞工，工商，財政，教育，衛生，社會公益等機關，各就其範圍擬具辦法及施行之步驟。分工合作，而後由中央設計委員會提綱挈領之大規模計劃乃得實現。此中曲折，細考最高經濟議會 (Supreme Economic Council) 之任務，即可明瞭。

任何宏大計劃之推行，最高經濟議會負責任最大，該會之地位與職務與政府各部同級，於工業各項舉凡煤，油，礦，電，化學，木材，紡織，砂酸鹽，食品，皮革等等則一併兼管。該會責職既如是繁重，為便利工作計，分組全國工業（手工業除外）為大托辣斯六十餘，較小者若干，指揮調度，以經理蘇俄之整個工業。

各種普遍計劃，國家設計委員會祇擬具綱領，上文已經說明。具體細目之釐訂，即由此最高經濟議會任之。該會製成之方案，通稱「工業財政計劃」(Promfin plan-Industrial Financial plan)。內容包括各項工業，詳列全國工廠礦山。自設計制度創行之初至「五年

計劃一之第二年度終結，此種計劃，大率由上級機關主定，各處奉行而已。一九三〇年九十月間情勢大變，影響於設計之方略者頗為重要。蓋是時增加生產預算，速成「五年計劃」之運動，轟動全國。全國工人皆先後自動負起設計之責任。彼輩以已成之計劃為根據，就經驗所得，建議相當修改。設計之事，遂一變而由親與工作之人，以實際生產成績指數為權衡，參加意見。影響所及，勞動者工作興趣益濃，生產速率大增。

國家設計委員會之實際工作若何，詳審「五年計劃」即可了解過半。該會自一九二五年來，固已每年於編製工業主要數字之中，研究一年之方針，並屢提出精心結構之計劃。然而規模之大，目標之宏，當以一九二八年十月公佈施行之「五年計劃」首屈一指。運全民之力量，開發展之新途，心理之改變，更有不可思議者。此一計劃成功之日，不僅國內之情形，多所革新。在國際之林中，蘇聯之地位且將大異於今日。行見世界各國革命運動之立場愈固，進展愈速矣。

五年計劃草議之初，共擬有小規模的與大規模的兩個不同之方案。前者懸擬五年之內

收穫不佳資本主義之國家不肯投資，建設之困難或爲預料所不及，全國收入之大部份且須耗費於國防。後者則以樂觀的態度預計五年年年豐稔，與各國間經濟關係進步，建設之工作進行便利，軍備之支出大減。然而其根本之立場固無以異也；二者之目標同爲全國之工業化與農業之集團化。即公共收入（尤注意於收入之用於平民勞工階級者）之支紀，亦具有同樣規模。所不同者，二者預計發展之速率不相等耳。是以小規模者可謂爲大規模者之縮本。質言之，即在前者逆環境之下，預期於五年之計劃，非六年不能成就耳。

兩種方案最後同時提出於黨政當局，待其裁奪。考慮結果，決定採取大規模之計劃。下文所引各項數字，即將以此爲根據。其小規模之方案，今後僅供歷史家之低徊而已。

統觀「五年計劃」之各端，其主要大計，厥爲全國迅速工業化與徹底的依社會主義改造農村。其他目的雖繁，要以二者爲全部計劃之主幹。蘇俄領袖鑑於以往相與資本主義國家之困難，且恐彼此關係，一時難期進步，深覺欲謀革命本身之鞏固，勢非發達工業不爲功。而於所謂重工業者，尤爲關懷。俾能自製生產工具，不致積久淪爲西方資本主義之農業的殖民地。

(agrarian colony) 設不幸發生國際戰爭，更非平時預謀有素，設備周全，戰事所需之科學利器，有以自給，不能制勝。居今日之世界，非工業發達之國家，固不足圖存也。

蘇俄領袖汲汲於建造工廠鋪設鐵路設立電氣事業，更有一主要之動機焉。彼輩堅信非在工業主義環境之下，不能產生建設社會主義國家所必不可缺之心理。列寧嘗云：

「以爲凡工作之人無不同具建設社會主義之天賦者，皆遼古人士及馬克斯以前社會主義家之幻想；此種能力並非一蹴即成，而乃與時俱長。且必須有大規模資本主義的生產爲其背景。祇有身居由資本主義到社會主義之過程中之勞工階級，具此能力。」彼輩上溯宗師，輒引此爲立論之根據。是以其工業化計劃之作用，不僅在對異邦之資本主義樹立防線，且致力於消除私有財產與小規模生產制度下之個人主義之傾向也。

依社會主義改造農村，亦屬同一目的之另一方面之努力。蘇聯苟仍如昔日長爲單純的農業國家，農國人民又固守其個人主義之經濟，則建立社會主義國家之企圖，將終不可能。蓋此種情形不變，社會心理不能統一，而資本主義之勢力，每佔優勢。故在五年計劃中，共產黨人